



**AN ANALYSIS OF CODE MIXING USED BY LECTURER AND
STUDENTS IN TEACHING AND LEARNING PROCESS OF
ADVANCED SPEAKING CLASS IN ENGLISH EDUCATION
DEPARTMENT IN MURIA KUDUS UNIVERSITY**

By

ADIB NUR ANDONI

NIM 200932220

**ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
TEACHER TRAINING AND EDUCATION FACULTY
MURIA KUDUS UNIVERSITY**

2014



**AN ANALYSIS OF CODE MIXING USED BY LECTURER AND
STUDENTS IN TEACHING AND LEARNING PROCESS OF ADVANCED
SPEAKING CLASS IN ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT IN
MURIA KUDUS UNIVERSITY**

SKRIPSI

Presented to Muria Kudus University
in Partial Fulfillment of the Requirements for Completing the Sarjana Program
in English Education

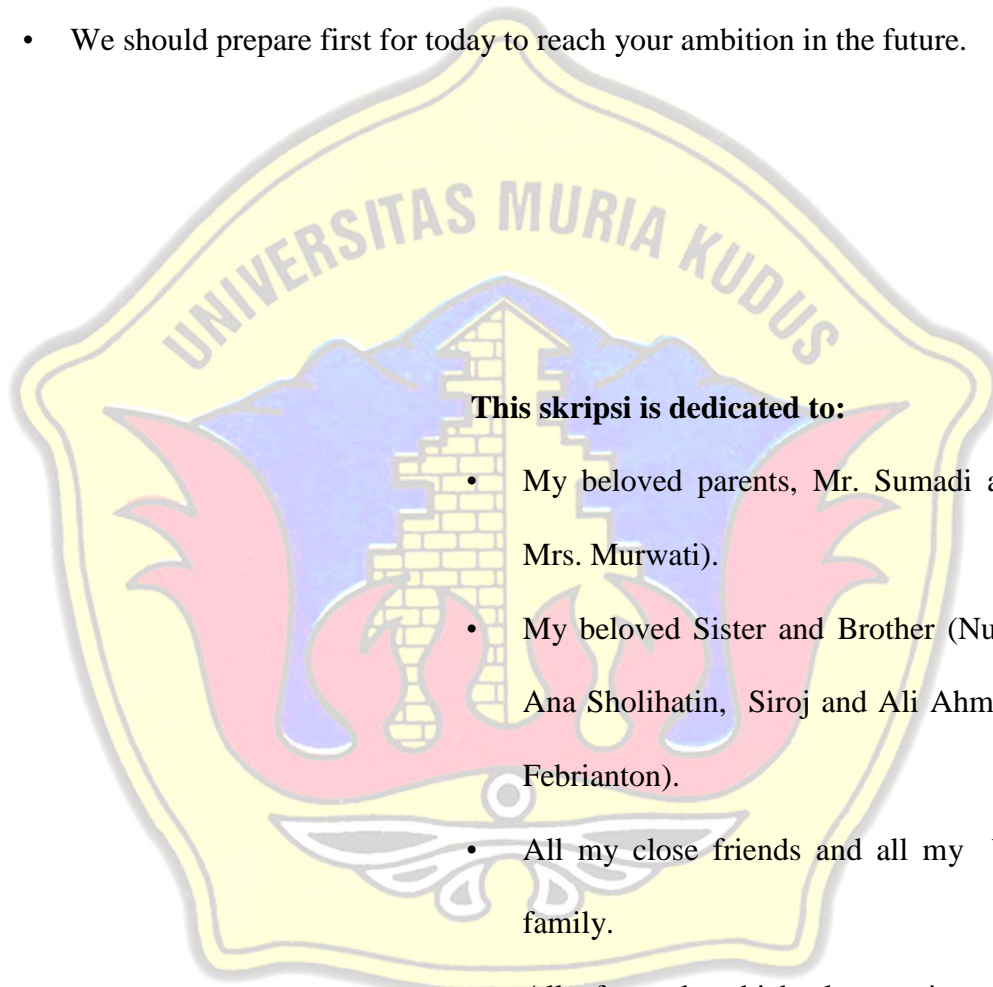


**DEPARTMENT OF ENGLISH EDUCATION
FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
UNIVERSITY OF MURIA KUDUS
2014**

MOTTO AND DEDICATION

MOTTO:

- Don't despair although you fail at this time.
- Believe in your dream, study, work hard, and pray.
- We should prepare first for today to reach your ambition in the future.



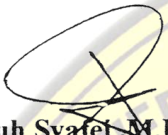
This skripsi is dedicated to:

- My beloved parents, Mr. Sumadi and Mrs. Murwati).
- My beloved Sister and Brother (Nurul Ana Sholihatin, Siroj and Ali Ahmadi Febrianton).
- All my close friends and all my big family.
- All of people which always gives me motivation.

ADVISORS' APPROVAL


This is to certify that the *Skripsi* of Adib Nur Andoni (NIM 200932220) has been approved by the *skripsi* advisors for further approval by the Examining Committee.

Kudus, 2014
Advisor I



Drs. Muh Syafel, M.Pd
NIP. 19620413-198803-1-002

Kudus, 2014
Advisor II



Atik Rokhavani, S.Pd, M.Pd
NIS. 0610701000001207

Acknowledged by
The Faculty of Teacher Training and Education
Dean,



Dr. Drs. Slamet Utomo, M.Pd
NIP. 19621219 198703 1 001

EXAMINERS' APPROVAL

This is to certify that the Skripsi of Adib Nur Andoni (NIM 200932220) has been approved by the Examining Committee as a requirement for the Sarjana Degree of English Education

Kudus, 2014

Skripsi Examining Committee:


Drs. Muh Syafel, M.Pd


NIP. 19620413-198803-1-002

, Chairperson/Member


Atik Rokhayani, S.Pd, M.Pd

NIS. 0610701000001207

, Member


Mutohhar, S.Pd, M.Pd

NIS. 06107010000001204

, Member


Junaidi, S.Pd, M.Pd

NIS. 0610701000001225

, Member

Acknowledged by
The Faculty of Teacher Training and Education
Dean,


Dr. Drs. Slamet Utomo, M.Pd

NIP. 19621219 198703 1 001

ACKNOWLEDGEMENT

First of all the writer would like to say Alhamdulillah to our God of Allah SWT, who has given us the complete, so the writer can finish the skripsi entitled “An Analysis of Code Mixing Used by Lecturer and Students in Teaching and Learning Process of Advanced Speaking Class in English Education Department in Muria Kudus University.

On this occasion, the writer would like to express the sincere gratitude and apperception for the valuable assistance given by many people in completing this skripsi. They are:

1. Dr. Drs. Slamet Utomo, M.Pd as the Dean of Teacher Training and Education Faculty.
2. Diah Kurniawati, SS, M.Pd, as the Head of English Education Department of Teacher Training and Education Faculty.
3. Drs. Muh Syafei, M.Pd. the first advisor. Thanks for all his advice, help, motivation and always give vigorous to the writer in the completion of this skripsi.
4. Atik Rokhayani, S.Pd, M.Pd.as the second advisor who has already given lots of suggestion in writing this skripsi.
5. Writer’s beloved parents who give me love, pray, and support.
6. Writer’s Sister and Brothers Ana Sholihatin, Ahmad Siroj and Ali Ahmadi Febrianto who always give motivation.

7. All of writer's friends and lecturers in Teacher Training and Education Faculty of Muria Kudus University.

8. Everyone who appreciate knowledge and education.

9. Writer's close friends; Sodig Irawan, Wahyudi, Salamet Bagus Utomo, Geri Setiawan, Rian Cahyono and Supriyanto who have helped to throw unhappy atmosphere of writer with the jokes, laughters and music when the smile of shiftlessness is serenading to pull away from the beautiful end. Thank you for accepting grievances in making this skripsi.

There is no the greatest obstacle in writing this skripsi than avoiding the temptation of being perfect.

In addition, the writer would like to express my sincerest gratitude to the readers for some constructive criticisms and suggestions. I hope this skripsi will be useful for everyone who concerns with this topic.

Kudus, 2014

Adib Nur Andoni
2009-32-220

ABSTRACT

Andoni, Adib Nur. 2014. *An Analysis of Code Mixing used by lecturer and students in teaching and learning process of advanced speaking class in English Education Department In Muria Kudus University.* Skripsi. English Education Department, Teacher Training and Education Faculty, Muria Kudus University. Advisor (i) Drs. Muh Syafei, M.Pd, (ii) Atik Rokhayani, S.Pd, M.Pd

Key Words: *Code Mixing, Bilingual*

When people use two language or more by inserting the element of one language to the other it is called code mixing. We usually find code mixing in many media like television, news paper, magazine and any more but the people do not relize that they use and mixing words in their daily activity.

The objectives in this research are (1) to find out the forms of code mixing used by lecturer and students in teaching and learning process of advanced speaking class (2) to find out the function of code mixing used by lecturer and students in teaching and learning process of advanced speaking class.

This design of the research is descriptive qualitative research. The writer uses descriptive qualitative research because it describes the forms and the function of code mixing used by lecturer and students on learning process of advanced speaking class.

The data in this research is utterances of lecturer and students and the data source is learning process of advanced speaking class in the third semester in English Education Department.

From the result of this research shows that (i) The writer find forms of code mixing used by lecturer those are 36 code mixing, consist of 14 (38,8%) types of words, 7 (19,4%) types of phrase, 12 (33,3%) types of clauses, 2 (5,5%) types of word reduplication, and 1 (2,7%) types of idioms. While, The forms of code mixing sentence used by students consist of word 39 (38,2%), 37 (36,2%) code mixing of phrase, 16 (15,6%) code mixing of clause, 4 (3,9%) codes mixing of Idiom and 6 (5,8%) code mixing of word reduplication.

The result of this research shows that (ii) The writer find functions of code mixing used by lecturer those are 36 code mixing, consist of 20 (55,5%) functions of informational, 6 (16,6%) expressive, 5 (13,8%) functions of directive, 5 (13,8%) functions of phatic. While, The functions of code mixing used by students consist of informational function 61 (59,8%), 15 (14,7%) code mixing of expressive function, 17 (16,6%) code mixing of Directive function, 8 (7,8%) codes mixing of Phatic function.

Based on the result of the research, the writer suggests to the students of English Education Department Teacher Training and Education Faculty to be able to recognize and understand the using of code mixing based on the context. For the students of Muria Kudus University by reading this research, students will understand about the forms and the function of code mixing easily.



ABSTRAKSI

Andoni, Adib Nur.2014. Analisis campur kode yang digunakan oleh dosen dan mahasiswa dalam proses belajar mengajar di kelas *Advanced Speaking* dalam Departemen Pendidikan bahasa Inggris di Universitas Muria Kudus. Skripsi. Departemen Pendidikan Bahasa Inggris, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muria Kudus. Advisor (i) Drs. Muh. Syafei, M.Pd, (ii) Atik Rokhayani, S.Pd, M.Pd.

Kata kunci: Campur kode, Dua Bahasa

Ketika orang menggunakan dua bahasa atau lebih dengan memasukkan unsur satu bahasa ke bahasa yang lain itu disebut campur kode. Kami biasanya menemukan kode pencampuran dalam berbagai media seperti televisi, surat kabar, majalah dan lain – lain, tetapi orang-orang tidak menyadari bahwa yang mereka gunakan adalah pencampuran kata dalam kegiatan sehari-hari mereka.

Tujuan dalam penelitian ini adalah (1) untuk mengetahui bentuk kode pencampuran digunakan oleh dosen dan mahasiswa pada proses pembelajaran kelas *advanced speaking* (2) untuk mengetahui fungsi campur kode kalimat yang digunakan oleh dosen dan mahasiswa dalam proses belajar mengajar di dalam kelas *advanced speaking* .

Desain penelitian ini adalah penelitian deskriptif kualitatif. Penulis menggunakan penelitian deskriptif kualitatif karena menggambarkan bentuk dan fungsi kode pencampuran digunakan oleh dosen dan mahasiswa pada proses pembelajaran di kelas *advanced speaking*.

Data dalam penelitian ini adalah ucapan-ucapan dosen dan mahasiswa dan sumber data adalah proses pembelajaran di kelas *advanced speaking* pada semester tiga jurusan bahasa Inggris.

Dari hasil penelitian ini menunjukkan bahwa (i) Penulis menemukan bentuk kode pencampuran yang digunakan oleh dosen terdapat 36 kode pencampuran, terdiri dari 14 (38,8%) jenis kata, 7 (19,4%) jenis frase, 12 (33,3%) jenis klausa, 2 (5,5%) jenis kata reduplikasi, dan 1 (2,7%) jenis idiom. Sementara, Bentuk-bentuk campur kode kalimat yang digunakan oleh siswa terdiri dari 39 kata (38,2%), 37 (36,2%) campur kode frase, 16 (15,6%) campur kode klausa, 4 (3,9%). Kode pencampuran Idiom dan 6 (5,8%) campur kode kata reduplikasi.

Dari hasil penelitian ini menunjukkan bahwa (ii) Penulis menemukan fungsi kode pencampuran yang digunakan oleh dosen terdapat 36 kode pencampuran , terdiri dari 20 (55,5 %) fungsi informal, 6 (16,6 %) fungsi expressi , 5 (13,8 %) fungsi directive , 5 (13,8 %) fungsi phatic. Sementara, fungsi kode pencampuran yang digunakan oleh mahasiswa terdiri dari fungsi

informal 61(59,8 %),15 (14,7 %) kode pencampuran expresi , 17 (16,6 %) kode pencampuran directive, 8 (7,8 %) kode pencampuran phatic fungsi.

Berdasarkan hasil penelitian, penulis menyarankan kepada mahasiswa khususnya Universitas Muria Kudus untuk dapat mengenali dan memahami tentang bentuk dan fungsi serta penggunaannya di lingkungan sekitar.



TABLE OF CONTENT

COVER	i
LOGO	ii
TITLE	iii
MOTTO AND DEDICATION	iv
ADVISORS' APPROVAL	v
EXAMINERS' APPROVAL	vi
ACKNOWLEDGEMENT	vii
ABSTRACT	ix
ABSTRAK	x
TABLE OF CONTENTS	xi
LIST OF TABLES	xiv
LIST OF APPENDICES	xv

CHAPTER I INTRODUCTION

1.1 Background of the Research	1
1.2 Statement of the Research	6
1.3 Objectives of the Research	6
1.4 Significance of the Research	7
1.5 Scope of the Research	7
1.6 Operational Definition	8

CHAPTER II REVIEW TO RELATED LITERATURE

2.1 Language	9
2.1.1 Definition of Language	10
2.1.2 Language Varieties	10
2.1.3 Language as Communication	11
2.2 Language Function	13
2.3 Bilingualism	13

2.4	Code switching	14
2.5	Code Mixing.....	16
2.4.1	Form of Code Mixing	17
2.4.2	Function of Code Mixing	19
2.6	Learning Process of Advance Speaking.....	20
2.6.1	Advanced Speaking.....	21
2.6.2	Activity and Situation Class.....	22
2.6.3	Lecturer	23
2.6.3.1	Students.....	23
2.7	Review of Previous Finding.....	24
2.8	Theoretical Framework	25
CHAPTER III METHOD OF THE RESEARCH		
3.1.	Design of the Research	26
3.2.	Data and Data Source	27
3.3.	Data Collecting	29
3.4.	Data Analysis.....	30
3.4.1	Forms of Code Mixing.....	31
3.4.2	Functions of Code Mixing Sentence	31

CHAPTER IV FINDING OF THE RESEARCH

4.1	Research Finding.....	32
4.1.1	The Forms of Code Mixing Used by Lecturer in Teaching and Learning process of Advanced Speaking Class in English Education Department	33
4.1.1	The Forms of Code Mixing Used by Students in Teaching and Learning Process of Advanced Speaking Class in English Education Department	36

4.1.2	The functions of Code Mixing Used by Students in Teaching and Learning Process of Advanced Speaking Class in English Education Department.....	43
-------	--	----

4.1.2	The Functions of Code Mixing Used by Students in Teaching and Learning Process of Advanced Speaking Class in English Education Department	46
-------	---	----

CHAPTER V DISCUSSION

5.1	The Forms of Code Mixing used by lecturer in Teaching and Learning Process of Advanced Speaking Class in English Education Department.....	53
-----	--	----

5.1	The Forms of Code Mixing used by students in Teaching and Learning Process of Advanced Speaking Class in English Education Department.....	55
-----	--	----

5.2	The Functions of Code Mixing used by Lecturer in Teaching and Learning Process of Advanced Speaking Class in English Education Department.....	57
-----	--	----

5.2	The Functions of Code Mixing used by students in Teaching and Learning Process of Advanced Speaking Class in English Education Department.....	59
-----	--	----

CHAPER VI CONCLUSION AND SUGGESTION

6.1	Conclusion.....	62
-----	-----------------	----

6.2	Suggestion.....	64
-----	-----------------	----

REFERENCE	65
------------------------	----

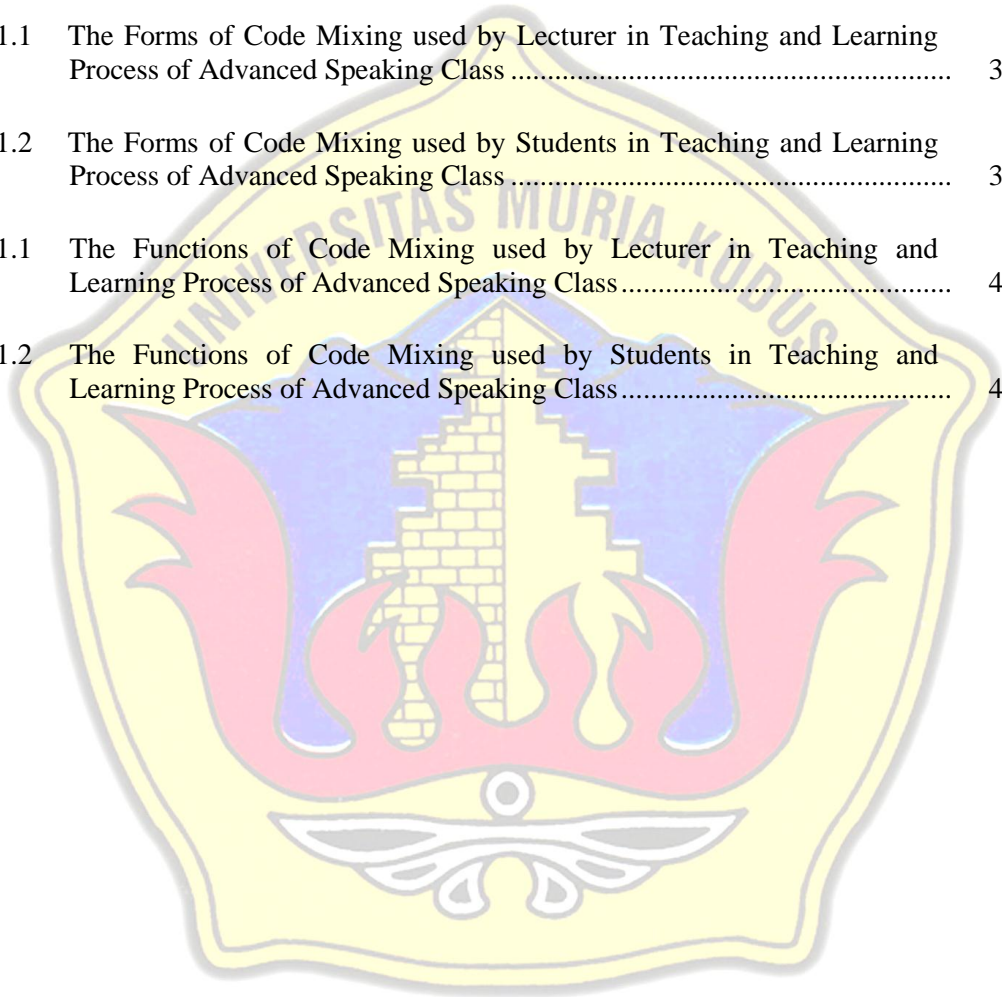
APPENDICES	67
-------------------------	----

STATEMENT	101
------------------------	-----

CURRICULUM VITAE	102
-------------------------------	-----

LIST OF TABLES

Table	Page
3.4.1 Example of the table.....	31
3.4.2 Example of the table.....	31
4.1.1 The Forms of Code Mixing used by Lecturer in Teaching and Learning Process of Advanced Speaking Class	33
4.1.2 The Forms of Code Mixing used by Students in Teaching and Learning Process of Advanced Speaking Class	35
4.1.1 The Functions of Code Mixing used by Lecturer in Teaching and Learning Process of Advanced Speaking Class	43
4.1.2 The Functions of Code Mixing used by Students in Teaching and Learning Process of Advanced Speaking Class	46



LIST OF APPENDICES

Appendix	Page
1. Demonstrate of Procedure Text.....	68
2. Explain Tourism Object	90
3. Penetapan Pembimbing Skripsi Letter	102
4. Berita Acara Bimbingan	103
5. Keterangan Selesai Bimbingan	104

